# FRENCH, DUTCH & ENGLISH

FOR KIDS & TEENS (6 - 19 YEARS)

IN BELGIUM, FRANCE & ENGLAND



# THE ROELAND EXPERIENCE

# 

For over 45 years, Roeland has been synonymous with the best quality. Our language courses offer children and teenagers a total immersion in the foreign language, in a creative, playful and innovative atmosphere. At the end of a language course, they will feel a lot more self-assured when using the target language, which will no longer feel 'foreign' to them.



#### EDUCATIONAL

Our total immersion method allows the participants to learn a great deal during our language courses. Lessons are taught in groups of around 10 participants, depending on age and language skills.

The course materials have been developed by experts in foreign language courses and are closely linked to the participants' daily lives.

Our language courses take place in areas where the target language is spoken locally. Contact with the locals, immersion in a foreign culture as well as excursions in the area: this combination turns the course into an enriching experience.



Roeland language courses aren't just educational, they are also a lot of fun!

There's a wide range of recreational and creative activities: workshops, all kinds of sports, big games, singing sessions, excursions, ... these activities will stimulate the participants to actively use the foreign language in all kinds of very different situations.

All of this variety turns the language course into a one-of-a-kind experience! So many youngsters pick Roeland as their destination year in, year out. Words often do not do the experience justice. You have to have been there!



Each of our language courses has 1 instructor for every 4 participants.

An instructor is at least 18 years old. Their selection is a careful process and they receive additional training during the year.

Our direction teams are assembled from native speakers or trained experts (primarily language teachers) with ample experience as Roeland collaborators.

There is no other organization offering this level of solid, quality support.

# **OUR FUNDAMENTAL PRINCIPLES**



#### FOCUS ON TARGET LANGUAGE

# ACTIVE PRESENCE

#### 12-19 YEARS

The target language is always the central focus at Roeland. Students and instructors speak only the target language for the duration of the camp. If participants deliberately keep speaking their own mother tongue, we will contact their parents.

#### JUNIOR (7-13 YEARS)

The instructors of the junior camp speak the target language at all times, but the children are allowed to speak their mother tongue amongst themselves. In this age group we are more flexible with this basic principle, as the children do not yet possess enough basic knowledge of the language to be able to express themselves properly in the target language. Our instructors encourage students to speak the target language all day long - at mealtimes, while they are doing sports, during workshops and on outings. This ensures that for kids, language learning is a natural process and progress feels effortless.

We listen to the kids and allow them to make their own contributions to ensure that each camp is a successful and unique learning experience. From the age of 15 onwards, young people are given more freedom to arrange various aspects of their language vacation to suit them. We give them more responsibility and ensure that they get to have their say.



Our experienced language instructors are always on hand to help our students. They tactfully correct any language mistakes while encouraging the students to improve their knowledge of the language they are learning. The individual attention they receive ensures that students make great progress during our language courses.

				UVLINVILVV					
FRENCH JUNIO	<u>}</u>							€	
SPRING	GENT Non-Residential	p. 6	°2005-2008	27/02-01/03	02/03-04/03	-		€ 155	-
EASTER	FLÔNE	p. 7	°2006-2008	03/04-08/04	-	-		€ 450	€65
EASTER	FLÔNE	p. 7	°2005-2006	10/04-15/04	-	-		€ 450	€65
SUMMER	FLÔNE Classique	p. 13	°2006-2008	03/07-08/07	24/07-29/07	14/08-19/08		€ 450	€65
SUMMER	FLÔNE Classique	p. 13	°2005-2006	-	-	07/08-12/08		€ 450	€65
SUMMER	FLÔNE Comédie musicale	p. 13	°2005-2006	10/07-15/07	-	-		€ 450	€65
SUMMER	FLÔNE Le tour du monde	p. 13	°2005-2006	-	31/07-05/08	-		€ 450	€65
SUMMER	OOSTAKKER Non-Residential	p. 14	°2009-2010	-	17/07-20/07	07/08-10/08		€ 195	-
SUMMER	OOSTAKKER Non-Residential	p. 15	°2006-2008	-	17/07-21/07	07/08-11/08		€ 235	-
SUMMER	GENT Non-Residential	p. 14	°2009-2010	-	-	14/08-17/08		€ 195	-
SUMMER	LEUVEN Non-Residential	p. 15	°2006-2008	-	-	14/08-18/08		€ 235	-
AUTUMN	GENT Non-Residential	p. 6	°2006-2009	30/10-01/11	02/11-04/11	-		€ 155	-
<u>FRENCH 12-18</u>									
EASTER	BURE Sport	p. 8	°2002-2004	02/04-08/04	09/04-15/04	-	-	€ 510	€ 65
EASTER	VIRTON	p. 9	°1999-2002	02/04-08/04	09/04-15/04	-	-	€ 500	€ 75
SUMMER	STENAY	p. 19	°2003-2005	-	-	-	14/08-26/08	€ 695	€ 75
SUMMER	BURE	p. 20	°2003-2005	03/07-13/07	-	-	16/08-26/08	€ 550	€65
SUMMER	MARCHE (11 d.)	p. 21	°2003-2005	-	-	31/07-10/08	-	€ 550	€65

SUMMER	BURE	p. 20	°2003-2005	03/07-13/07	-	-	16/08-26/08	€ 550	€65
SUMMER	MARCHE (11 d.)	p. 21	°2003-2005	-	-	31/07-10/08	-	€ 550	€65
SUMMER	MARCHE (13 d.)	p. 21	°2003-2005	03/07-15/07	17/07-29/07	-	-	€ 600	€65
SUMMER	VIRTON	p. 22	°2002-2004	03/07-15/07	-	31/07-12/08	14/08-26/08	€ 635	€ 75
SUMMER	BERGUES	p. 23	°2002-2004	03/07-15/07	17/07-29/07	31/07-12/08	14/08-26/08	€ 700	€ 75
SUMMER	SAINT-DIZIER	p. 24	°1999-2002	-	-	31/07-12/08	14/08-26/08	€ 755	€ 105
SUMMER	ANCY Gîtes (13 d.)	p. 25	°1999-2002	03/07-15/07	-	-	-	€ 775	€ 125
SUMMER	ANCY Gîtes (12 d.)	p. 25	°1999-2002	-	17/07-28/07	-	-	€ 735	€ 125
SUMMER	PARIJS Découverte	p. 26	°1999-2002	02/07-09/07	11/07-18/07	-	-	€ 800	€ 105
SUMMER	MARCHE Sport	p. 27	°1999-2002	-	-	-	12/08-20/08	€ 745	€ 65



IIVERVIEW	Ľ
UVLIVVILVV	

Ē

6

€ 635

31/07-07/08 €470

€65

€ 65

### ENGLISH JUNIOR

SUMMER

SUMMER

GHENT (13 days)

GHENT (8 days)

p. 38

p. 38

°1998-2002

°1998-2002

ENGLISH JUN	IUR							[€]	
EASTER	GENT Non-Residential	p. 10	°2006-2008	03/04-07/04	-			€ 235	
SUMMER	GENT Non-Residential	p. 15	°2006-2008	03/07-07/07	07/08-11/08			€ 235	
SUMMER	OOSTAKKER Residential	p. 16	°2004-2006	10/07-15/07	-			€ 450	
ENGLISH 13-1	<u>]</u>								
EASTER	On stage @ Fisher Theatre	p. 11	°1999-2003	02/04-07/04	-	-	-	€ 575	all in
SUMMER	SUTTON TOWN Intercultural	p. 30	°2001-2004	-	17/07-29/07	-	-	€ 860	€ 145
SUMMER	SUTTON TOWN Intercultural	p. 30	°2000-2002	-	-	31/07-12/08	-	€ 860	€ 145
SUMMER	SUTTON TOWN Language	p. 30	°2002-2004	-	-	-	14/08-26/08	€ 860	€ 145
SUMMER	LONDON City	p. 32	°1998-2001	02/07-08/07	-	-	-	€ 800	€ 180
SUMMER	LONDON Active	p. 32	°2001-2003	08/07-15/07	-	-	-	€ 800	€ 180
SUMMER	COTTESMILL Sports	p. 34	°2002-2004	-	22/07-29/07	-	-	€ 635	€ 160
SUMMER	COTTESMILL Language	p. 34	°2002-2004	-	-	31/07-12/08	14/08-26/08	€ 860	€ 160
SUMMER	GOLD HILL On stage	p. 36	°1998-2001	-	17/07-29/07	-	-	€ 860	€ 175
SUMMER	GOLD HILL Sports or not	p. 36	°1999-2001	-	-	31/07-12/08	-	€ 860	€ 175
SUMMER	GOLD HILL Language/Hiking	p. 36	°1999-2001	-	-	-	14/08-26/08	€ 860	€ 175
JUNIOR DUTC	H								
SUMMER	OOSTAKKER	p. 16	°2005-2008	-	-	-	13/08-19/08	€ 460	-
<u>DUTCH 12-19</u>									
SUMMER	GHENT (13 days)	p. 38	°2003-2005	-	03/07-15/07	17/07-29/07	-	€ 635	€ 65
SUMMER	GHENT (8 days)	p. 38	°2003-2005	-	-	-	31/07-07/08	€ 470	€ 65

-

-

03/07-15/07

-

17/07-29/07 -

-



# **SPRING & AUTUMN**

### JUNIOR FRENCH **IN GHENT (NON-RESIDENTIAL)**

In the mornings there will be fun language workshops, and in the afternoons there will be creative workshops as well as an organised game or outing. Here, the focus is on having fun, ensuring a smooth and effortless path to learning a new language.

It doesn't matter if you have not started learning French at school yet. No prior knowledge of French is necessary. The children start by learning some basic words and short sentences which are relevant to their lives. At each level they work on projects with a central theme such as 'La ville'. 'A table' and 'Qui suisie?'.



•	Hours - 9:30am until 4:30pm	
	4:30pm	
•	Daycare available	
	8:30am and until 5:30pm	
•	Takes place in the	
	De l'accurre	

PRACTICAL

INFORMATION

FRENCH

YEARS

Roeland classrooms Children should bring a packed lunch. We provide a tea-time snack.

°2005-2008	27/02-01/03	02/03-04/03	€ 155
°2006-2009	30/10-01/11	02/11-04/11	€ 155



# FREE KIDS MAGAZINE!

When you sign up for any Junior activity (residential or non-residential) you will receive our quarterly newspaper, 'Juniorke', which is packed with fun games, photos of the camp, recipes and comic strips. It's fun to read and will help you keep up your French, Dutch or English during the rest of the year!



### JUNIOR FRENCH IN FLÔNE (RESIDENTIAL)

During the Easter holidays we will be organising a junior camp at Flône abbey, in a charming village on the banks of the river Maas in the province of Luik.

There will be three classes each day. During the 'theme workshop' we will learn new vocabulary, which is then put to use in the 'game workshop', where new words are practised in a playful way. In the afternoon, the activities in the 'communication workshop' help to bond the group.

Every morning there will be sports, and in the afternoons there will be crafts and an organised game. There will be a cool theme linking all the different entertainment together. Don't forget to bring your swimming things, as we are planning a trip to the pool.

The bedrooms were refurbished last year. Children sleep in single or double rooms.

°2006-2008	03/04-08/04	€ 450
°2005-2006	10/04-15/04	€ 450







### SPORT AND ADVENTURE IN BURE

If you're looking for sports and adventure, you should choose our camp in Bure in the Ardennes. The camp is situated in a peaceful rural setting near the woods. It is perfect for sports fans, with football fields, a big gym and a basketball court. We will also be doing some more adventurous excursions for boys and girls who fancy a bit of mountain biking, caving, rock climbing and rafting.

Even the language workshops will have a sports and adventure theme (sports-themed vocabulary, rules of play etc.). We will make sure all the experienced instructors are sports-experts.

Participants will sleep in single rooms or small dormitories, depending on the group composition.



100% SPORT & ADVENTURE IN FRENCH

Are you up for this sporting Challenge?

Sign up now!

°2002-2004 02/04-08/04 09/04-15/04 € 510





# ADVENTURE AND NATURE

This year we will be offering a number of new activities in Virton! The language workshops and leisure time will have a different theme each day, from orientation and survival to first aid and nature. One of our afternoon games has a Robinson Crusoe theme. Who knows, you might be Virton's next Mr or Mrs Crusoe!

As well as all the different activities and outings, we will be exploring the beautiful region of Gaume. How about an adventurous photo scavenger hunt starting at our base camp and taking you all the way to the centre of town? You'd better start searching!

Accommodation for participants is in single rooms.





# GREAT LOCATION

This beautiful camp is in a rural location and has sports facilities (football, hockey, basketball and volleyball) and lots of open space.





### JUNIOR ENGLISH **IN GHENT (NON-RESIDENTIAL)**

This is ideal if you haven't started learning English at school yet. On this non-residential course you will learn lots of basic vocabulary and short sentences.

All activities, games and lessons are in English.

In the mornings there will be fun language workshops and in the afternoons a game, a creative workshop or an outing.





PRACTICAL INFORMATION

- Hours 9:30am until 4:30pm
- Daycare available from
- 8:30am and until 5:30pm Takes place in the • Roeland classrooms
- Children should bring a packed lunch. We provide a tea-time snack.

03/04-07/04 °2006-2008 € 235





### **ON STAGE @** THE FISHER THEATRE **IN BUNGAY (UK)**

How about trying something completely different?

Do you want to take to the stage with British kids, and stay with them in their homes? If so, this language camp could be the one for you! You will be immersed in the world of performing arts, alongside young Brits who love the theatre as much as you do. You will go on outings together, including an exciting trip to the medieval town of Norwich

Rewarding workshops and masterclasses will be run by professional performing artists. What's more, you will spend a whole week with British kids of your age, so you'll learn lots of English!

You will be staying in Bungay, a lovely town in Suffolk, in the family homes of your new British friends.



# NEW PROJECT!

The short play which you will work on will be performed in the local theatre, The Fisher Theatre, in front of a British audience!

Are you feeling brave?



NEW °1999-2003 € 575 02/04-07/04

# <u>A TYPICAL ROELAND DAY</u>

# TIMETABLE JUNIOR

	9-13 YEARS
08.00	Get up
08.30	Breakfast
09.00	Lesson 1
10.00	Sports
11.00	Free time
11.15	Lesson 2
12.00	Singing
12.30	Lunch & free time
12.30 14.00	Lunch & free time Creative workshop
14.00	Creative workshop
14.00 15.15	<b>Creative workshop</b> Bilingual workshop
14.00 15.15 16.15	<b>Creative workshop</b> Bilingual workshop Afternoon game
14.00 15.15 16.15 18.00	Creative workshop Bilingual workshop Afternoon game Singing

The timetable for the non-residential courses is similar.

Bedtime

21.00

# TIMETABLE TEENS

08.00 - 08.15	Get up
08.15 - 08.45	Breakfast
08.45 - 09.45	Lesson 1
09.45 - 11.00	Sports
11.15 - 12.15	Lesson 2
12.30 - 13.15	Lunch
13.15 - 14.00	Free time
14.00 - 15.00	Lesson 3
15.00 - 17.00	Afternoon activities
17.00- 18.00	
17.00- 18.00	Lesson 4
17.00- 18.00	Lesson 4 Free time
18.00-18.30	Free time

This timetable is exemplary. Deviations are possible depending on the centre and the type of course

- 12 -



# NEW: TWO THEMED CAMPS

Do you love to perform? Then 'Comédie musicale' is just the thing for you!

Do you enjoy being creative? Do you long to travel the world? If so, sign up now for 'Le tour du monde en 5 jours'!



### JUNIOR FRENCH IN FLÔNE (RESIDENTIAL)

If you decide to go for the regular Junior camp, turn to page 7 for more details of the camp location and activities.

From July 10 - 15 we are holding a special camp with a 'Comédie musicale' theme. During this camp we will be making our very own musical! We make all the costumes and set, as well as acting, dancing and singing. At the end of the camp we will perform the musical for the parents. There is one class each day.

From July 31 to August 5 we will be offering 'Le tour du monde en 5 jours', a camp where we take a trip around the world! We will be cooking Chinese food and learning about the wild animals of Africa, and there will be an outing to 'Le Monde Sauvage' in Aywaille. There will be three classes per day.

We also offer sport and games on our themed camps. Most importantly, it all happens in French!

	JUNIOR CLASSIQUE	°2006-2008	03/07-08/07	24/07-29/07	14/08-19/08	€ 450
	JUNIOR CLASSIQUE	°2005-2006	07/08-12/08	-	-	€ 450
NEW	COMEDIE MUSICALE	°2005-2006	10/07-15/07	-	-	€ 450
NEW	LE TOUR DU MONDE	°2005-2006	-	31/07-05/08	-	€ 450







### MINI FRENCH IN GHENT & OOSTAKKER (NON-RESIDENTIAL)

We offer three day camps for children who are in their first two years of school. The main language spoken will be French, but we do speak Dutch sometimes too. Our instructors are bilingual.

We make sure the groups are small and we offer plenty of variety. All classes and creative workshops are organised in groups of five children. There is never a dull moment: a new activity begins every 20 - 25 minutes, whether it is playing, singing, dancing, sports, crafts, or drawing. There is something for everyone!

For practical information about this camp, see page 15.

### LEARNING FRENCH AT A YOUNG AGE

FRENCH

Children are remarkably open to learning and exploring. Learning a new language at a young age is really mindexpanding for kids, and helps them to develop a feel for languages.

	IN OOSTAKKER	°2009-2010	17/07-20/07	07/08-10/08	€ 195
NEW	IN GENT	°2009-2010	14/08-17/08	-	€ 195



FRENCH

**9-1**1

YEARS

# PRACTICAL INFORMATION

- Hours 9:30am until 4:30pm
- Daycare available from
   ad until 5:30pm
- 8:30am and until 5:30pm Ghent: Roeland
- Ghent: Rockala
   Oostakker: De Koekoek
   Leuven: Paridaens
   Children should bring a
- Children should be be packed lunch. We provide a tea-time snack.



# JUNIOR FRENCH JUNIOR ENGLISH

#### IN GHENT, OOSTAKKER & LEUVEN (NON-RESIDENTIAL)

In the mornings there will be fun language workshops, and in the afternoons there will be creative workshops as well as an organised game or outing. Here, the focus is on having fun, ensuring a smooth and effortless path to learning a new language.

No prior knowledge of French or English is necessary. The children start by learning some basic words and short sentences which are relevant to their lives.

In Oostakker we will be having an outing to 'Rozebroeken', a swimming pool complex, and in Leuven we will take a trip to Kessel-Lo, where there is a playground, petting zoo and mini-golf. In Ghent, we will be taking a trip to the Blaarmeersen recreation park.

FRENCH	IN OOSTAKKER	°2006- 2008	17/07-21/07	07/08-11/08	€ 235
FRENCH	IN LEUVEN	°2006-2008	14/08-18/08	-	€ 235
ENGLISH	IN GHENT	°2006-2008	03/07-07/07	07/08-11/08	€ 235









# JUNIOR ENGLISH JUNIOR DUTCH

Do you want in-depth immersion in your target language? If so, then a residential language camp is just the thing for you. There's nothing like five days of living and playing in English or Dutch to really give your language skills a boost.

In addition to two classes, every day there is time dedicated to sports and a big organised game as well as some time to let your creative side shine!

Junior Dutch: Is your child in an immersion class? We have planned activities for them appropriate to their level of Dutch.

De Koekoek, a boading school for young children, is situated in a quiet and green environment. Its facilities offer a large playground and a multi-purpose hall along with various smaller rooms, which provide ample opportunity for children to enjoy a range of indoor and outdoor activities.

Children's accommodation is in 3-4 bed rooms.

ENGLISH	°2004-2006	10/07-15/07	€ 450
DUTCH	°2005-2008	13/08-19/08	€ 460

# **SPORTS FACILITIES**

	FOOTBALL	VOLLEYBALL	BASKETBALL	SWIMMING	HOCHEN	ANON TRACK	MOUNTAINBH	WATERSPORT	clinghcowall	CRICKET
FLÔNE	~	~	×	~						
BURE	~	~	~	~	~	~	~		$\checkmark$	
VIRTON	~	~	~	~	~	~				
MARCHE	~	~	~	~	$\checkmark$				$\checkmark$	
MARCHE SPORT	~	~	<b>~</b>	~	~	~	~	~	~	
STENAY	$\checkmark$	~	$\checkmark$	$\checkmark$						
BERGUES	~	~	~	~			~	~		
SAINT-DIZIER	$\checkmark$	~	$\checkmark$	~		~	~	~		
SUTTON TOWN	~	~	~	~	~					<ul> <li>Image: A second s</li></ul>
COTTESMILL	~	~	$\checkmark$	~	~					~
GOLD HILL	~	~	~	~	×					

In Sutton Town, Cottesmill and Gold Hill there is an on-site swimming pool, a tennis court and an athletics track. Cottesmill even has its own golf course.

Our centres in Wallonia and France have table football and ping-pong tables.

At the centres not shown in the table there are fewer sporting facilities, but we still make sure we do some sports (except for London City and Paris).







#### 11-DAY OR 13-DAY CAMP

If this is you first ever Roeland camp, you may feel that 13 days is a bit too long. Or maybe you have already planned your summer and you don't have two whole weeks free. Or perhaps you're worried you might miss your mum/dad/brother/sister/dog/cat (delete as applicable!)?

If that's the case, we can offer you the perfect solution; this year, for the first time, we are offering some shorter language camps for 12 - 14 year-olds.

These shorter camps will naturally still be totally 'en français' and we will of course be sticking to our core values and offering top quality instruction.

#### **NEW LOCATION**

We are no longer running events in Vellereille: we have a brand new location for you! We will be based in the French town of Stenay, which lies just over the border from Belgium. We will also be running a course in Marche in the Famenne region. So....Allez hop! Sign up now!







### CULTURE & ADVENTURE IN STENAY (FRANCE)

If you're looking for culture and adventure you will love Stenay, a pretty town just across the border from Belgium in the beautiful area of Lorraine. Our camp is located just outside the town, surrounded by nature, and has a great family atmosphere. The buildings are newly refurbished and the park surrounding the camp is ideal for all sorts of outdoor activities.

We will be making a trip to the medieval castle at Sedan, which is Europe's biggest castle, and to the Nocturnia adventure park, where you will be immersed in the wonderful world of nocturnal animals such as bats, hedgehogs and salamanders guaranteed to be spectacular! There will also be an outing to a lake in the area, where you can have the time of your life on the giant slides and the pedalo boats as well as trying archery and kayaking.

Participants will sleep in two to four-person rooms with en-suite bathrooms.

€ 695



# NEW LOCATION!

Learn French in La Douce France. Get out and about in the town and relax in the peaceful surrounding countryside.

The perfect combination for an unforgettable language camp!

NEW

°2003-2005 14/08-26/08





# NATURE AND KAYAKING

Stay in an ancient castle in the charming village of Bure in the Ardennes, surrounded by beautiful nature. This centre has lots of sports facilities on site, including a state-of-the-art gymnasium! We will also be visiting the swimming pool in Rochefort.

Excursions may include boat trips down the river Lesse, trips to the Chevetogne Park, the caves at Han, and the towns of Rochefort, St.-Hubert and Le Forneau St-Michel.

Participants stay in single rooms or small dormitories, depending on the group composition. 11 DAYS

FRENCH 12-14 YEARS

11 days of adventure in the heart of the Ardennes!

Be prepared for an adventurous hike in the woods and kayaking on the river Lesse!

T

NEW

°2003-2005

03/07-13/07 16/08-26/08 € 550



# NEW: CHOOSE FROM 11 OR 13 DAYS

Whatever you choose, it's bound to be fun!

We ensure you get your fill of nature, culture and sport!



### TOWN AND COUNTRY IN MARCHE

The best way to learn French is by speaking it every day, and on this camp we make sure there is plenty of variety. Every day we offer an hour of sports, around four hours of language workshops, exciting activities, energetic games in the afternoon and themed evening entertainment.

Marche offers you the best of both worlds; our camp is 5 minutes from the town centre and 5 minutes from the forest! The camp grounds are well maintained and extensive, with a modern gymnasium complete with climbing wall and professional climbing instructors.

We will be taking some active excursions into the Ardennes countryside as well as visiting the nearby swimming pool. For a bit of culture, we will visit Namur, the capital of Wallonia, with its fabulous citadel and quaint shopping streets.

Participants sleep in single rooms.







GINE



# SPORT AND EXPLORATION

Virton is a lovely tourist town in the South of Belgium. The town is the ideal location for a great city game complete with photo scavenger hunt.

The beautiful camp location is surrounded by nature and has lots of sports facilities (football, hockey, basketball and volleyball), a lovely square with a pond, stream and lots of open space. A perfect combination of language, sports, relaxation and team building activities ensures there is a great atmosphere.

Whether you are in the forest or kayaking on the lake at Virton, you will enjoy the beautiful Ardennes countryside. Excursion options include visits to the abbey of Orval, the castle at Bouillon, the hot springs and ice rink at Amnéville and the city of Metz.

Accommodation for participants is in single rooms.



FRENCH 13-15 YEARS

The excursions in this region are sure to make your language camp an unforgettable experience!

°2002-2004 03/07-15/07 31/07-12/08 14/08-26/08 €635



# SUN, SEA AND BEACH SPORTS

City, underwater world and beach, all in one camp!

If you like the sound of that, then a French adventure in Bergues is perfect for you!



### BEACH SPORTS IN BERGUES (FRANCE)

One of our French language camps is in Bergues, a charming French village now well-known as the location for the film 'Bienvenue chez les Ch'tis'.

Bergues is located close to the lovely coastal towns of Cap Griz-Nez and Cap Blanc-Nez, so there will definitely be some sun, sea and sand involved! Sports fans can enjoy sailing, land yachting and sea kayaking. We will also be testing your fishing skills; who can catch the most prawns?

We will be taking a trip to Nausicaa, a theme park dedicated to all things to do with the ocean. You can see penguins, sea lions, tropical fish...and much more besides!

Participants stay in single rooms or small dormitories depending on the group composition.



°2002-2004 03/07-15/07 17/07-29/07 31/07-12/08 14/08-26/08 €700





### CITY AND ACTION IN SAINT-DIZIER (FRANCE)

Saint-Dizier offers the perfect combination of French, sports, excursions, relaxation and workshops. Our experienced instructors make sure the programme is always fun, with plenty of choice and themed days. There are even two 'journées spéciales', where you are given carte blanche to choose which activities you would like to follow from the programme.

We will be arranging an excursion to Nancy or Troyes. A fun city game, a stroll through the city, some shopping and a meal in a restaurant...there's something for everyone!

We will also be enjoying a day of sun, sea and beach at Lac du Der. Here you will have a choice of canoeing, an obstacle course through the trees and a trip on a pedalo. If you're feeling really energetic you can even cycle there. In the evening, there will be a chance to relax at the 'soirée cinéma'.

Participants share rooms of 3 or 5 people with showers.



FRENCH 15-18 YEARS

Our centre is right in the middle of town, so there's lots to do - swimming, concerts, exploring the town.

°1999-2002 31/07-12/08 14/08-26/08 € 755



# STAYING IN GÎTES

Do you like the sound of a language camp in a smaller group with a family atmosphere?

If you do, then this is the camp for you!



### FAMILY ATMOSPHERE IN ANCY (FRANCE)

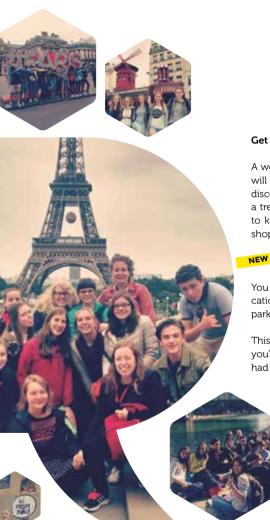
A passionate team of language instructors ensure this is a unique language experience with lots of activities to choose from. There will be a couple of movie nights (including popcorn!) and on the last evening we will be holding a garden party where you can enjoy a delicious cocktail.

We will be staying in gîtes in the heart of Burgundy. We plan to split the group in two; one half will stay in Lézinnes, the other half in Jully. You will be part of a small group, so everyone will soon get to know each other. You will be asked to help out in the kitchen, and you can go cycling or canoeing for relaxation. In Lézinnes you can even plunge into the river which runs alongside the gîte.

We will be going on two excursions as a group: a 'culture and city' afternoon in Troyes (with a city game) and a day of 'culture and sports' in Vézelay (with a picnic and an afternoon at the aqua park.) After the excursions, the group swap gites, so you get to spend the second half of the camp in the other location.

13 dagen	°1999-2002	03/07-15/07	€ 775
12 dagen	°1999-2002	17/07-28/07	€ 735







### CITY-TRIPS TO PARIS

#### Get ready for the City of Lights experience!

A week of activities dedicated to the city of Paris. We will visit all the well-known tourist spots as well as discovering some hidden gems. We will be going on a treasure hunt, visiting some museums and getting to know some real Parisians during a special workshop.

#### We will spend a whole day at Disneyland!

You will be staying in small groups in a pleasant location, as the centre we stay in is in the middle of a park. You will sleep in small rooms of 4, 6 or 8 people.

This exciting week will fly by. Before you know it, you'll be singing "Paris, c'est fini" with gusto - but you had better sign up fast, places are limited!

# 8 DAYS IN PARIS

FRENCH 15-18 YEARS

At the end of this Paris-based language camp you will have penetrated some of the mysteries of this magical metropolis, as all the language workshops and activities are themed around the city itself.

°1999-2002 02/07-09/07 11/07-18/07 € 800





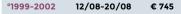
### SPORT AND ADVENTURE **IN MARCHE**

This language camp offers lots of adventurous activities such as mountaineering, kayaking and a via ferrata (climbing along a rock wall).

And how about an obstacle course, death ride, mountain biking, caving and abseiling? Only for the brave!

The Marche area truly offers the best of both worlds, being 5 minutes from the town centre and 5 minutes from the forest! The extensive camp grounds are well maintained and have a modern gymnasium with a climbing wall and professional instructors.

Participants sleep in single rooms.



100% SPORT AND ADVENTURE IN

FRENCH

Who is up to the challenge?

Sign up now!







ALWAYS SPEAK YOUR TARGET LANGUAGE

You may only speak the target language on our 12+ language courses. Any books or comics you bring with you must also be in the target language. If you need to study for exams, or if you have holiday work to do, then of course you may bring any school books in your mother tongue with you.



#### TAKING PART IN ALL ACTIVITIES

A good group atmosphere is a really important part of our language camps. For this reason, we ask that everyone takes part in all the activities and is present for the whole duration of the camp. If you arrive late, you will miss the admission test and the meet-and-greet, and if you go home early you will miss out on the closing night. If you are unable to be present for the entire camp, please contact our secretary.



#### A GOOD, SAFE ATMOSPHERE

At Roeland, we believe it is vital to create a good, safe atmosphere. Our instructors will take action against any participants who endanger the safety or well-being of fellow students. Bullying and discrimination will not be tolerated.



#### **MOBILE PHONES**

NOT PERMITTED FOR UNDER 12'S

• PERMITTED FOR CHILDREN OVER 12 (PERSONAL RESPONSIBILITY)

We advise against bringing a mobile phone as it doesn't fit in with our principle of total immersion in the target language. If you must bring your phone, it may only be used at certain agreed times to send text messages. You may not use your mobile phone during activities (even for taking photos).



#### **SMOKING, DRUGS AND ALCOHOL**

Smoking is not permitted for students under the age of 16. Participants over the age of 16 may smoke in designated areas only if their parent or guardian gives prior permission on the medical form (not in the UK though). Alcohol and drugs are strictly forbidden.



We offer a discount for students who are receiving a scholarship grant for secondary education. The discount amounts to 20% of the scholarship for 13-day language camps and 10% for one week camps. We ask you to send us a copy of proof of the scholarship. This can be done by email (info@roeland.be) or by post.

If you have Partena health insurance you are eligible for the following discounts:

- 10 euros off a day camp (non-residential)
- 20 euros off a 6 8-day camp
- 30 euros off a 10 13-day camp

Make sure you have your 13-figure insurance number to hand when you sign up (see sticker on your insurance policy).

Company discounts are available for employees of ING, VDK, KBC, Bpost and others. There is also a discount available for members of the police force. More information is available on the website www.ssdgpi.be.

Some employers and insurance companies may reimburse part of the deposit. If you are eligible, please send us the relevant documents along with a stamped addressed envelope. We will return your documents to you in May (for Easter camps) or September (for summer camps).

If you work for BNP Paribas-Fortis, your employer will pay your deposit (subject to changes in conditions by BNP Paribas-Fortis.)

Would you like your business to become a Roeland partner? Send an email to evelien@roeland.be.

For children up to the age of 11 we will send you a tax certificate. This will be sent to you in the month of March following the language camp.



#### HOW TO ENROL

You can enrol online at id.roeland.be. You can also check the status of your enrolment at any time. If your child has been previously enrolled, be sure to check that all your child's personal details (and your own) are correct. We will confirm your enrolment instantly by email and we ask that you pay a deposit. We will send an invoice for the remaining amount later.

#### PRICE

The price includes: accommodation, meals (except for non-residential programmes), class materials, and excursions. It does not include personal expenses (extra drinks/snacks in the bar and on outings) or bus travel. Roeland has civil liability and accident insurance for all participants. For further information about insurance see our website.

#### TRANSPORT

Transport to and from our camps is through the bus company Coach Partners (License A1225). Bus transport is not included in the price. You may also drop off and pick up your child yourself. You can change your transport options up to one month before departure on id.roeland.be.

#### **BASIC PRINCIPLES AND RULES**

It is important that all participants on our camps comply with our basic principles and rules. Anyone who does not adhere to our rules may be sent home.

#### CANCELLATIONS

Please see our website for terms and conditions.







SWIMMING POOL DAY TRIP TO LONDON

# **SUTTON TOWN**

In Sutton Town\* you can learn English in a typical British private school, located on the top of a hill with wonderful views of the Kent countryside.

The school has fantastic sports facilities (cricket, rugby, hockey, athletics, football, tennis, lacrosse), a large sports hall, a great indoor swimming pool and lovely atmospheric rooms where the language and activity workshops are held.

You will be sleeping in one, two or three-person rooms.



\*previously Sutton Valence

YEARS



# FOR LANGUAGE LOVERS

Learning a new language is such fun! Learn English by speaking it every day, with lots of variety on offer each day there will be an hour of sports, around three hours of language classes, inspiring workshops, energetic games in the afternoon and themed days. Plan a wedding for your instructors on Wedding Day, complete with cake and a party! Or get ready for some exciting revelations on Murder Mystery Day.

You will be visiting the fascinating city of London and experiencing the wonderful view from Tower Bridge, as well as taking a trip to the bustling artistic city of Brighton.

It's a trip guaranteed to please!

# INTERCULTURAL EXPERIENCE

Want to meet young people from all over the world and speak English together? Then Sutton Town is the place for you this summer. Thanks to our partner AFS, there will be participants of many different nationalities. In addition to all the language activities, there will also be intercultural workshops and an International Day. You will of course also be going on excursions with your new friends – a day out in London and a trip to Brighton or Canterbury are an absolute must.

#### Make new friends for life from all over the world. The world is your oyster!





INTERCULTURAL	°2001-2004	17/07-29/07	€ 860
INTERCULTURAL	°2000-2002	31/07-12/08	€ 860
FOR LANGUAGE LOVERS	°2002-2004	14/08-26/08	€ 860





**SUMMER** 



LONDON BY NIGHT

# LONDON

Is your English already pretty good? Would you like to have a unique experience in a fabulous city? Do you learn best outside the classroom environment? If so, come and have an adventure in London!

For the younger students (14-16) we have picked a great location just outside London, in a green area with lots of space for sport and games. The older students (16-19) will be staying in Camden, right in the heart of the city.



YEARS

— 32 —



# LONDON CITY

Are you a fan of all things hip and trendy? Then you will love Camden Town. The language school where we stay has well-appointed two-person studios and a nice communal area with a great holiday atmosphere.

We will be taking a personal approach, with project work, workshops and lots of culture. The city itself will be your classroom: we will be playing a get-toknow-London game, visiting museums and other hotspots and wandering around cool markets.

Also on the programme is a trip to the theatre (Shakespeare at The Globe Theatre) and a fantastic musical. You can also check out the latest street art and get to know the city of Oxford.

# LONDON ACTIVE

If you love city life, but you also like to be surrounded by nature, then this language camp is perfect for you! Lee Valley youth hostel is on the edge of London, surrounded by greenery and close to a small lake. Participants sleep in rooms of between three and eight people.

There is no shortage of cool activities on offer. We will be building rafts and doing plenty of sport. There will also be a dance workshop. Language classes are informal and project-based; the vocabulary you will learn is based on the activities you will be doing on the camp.

We will also be taking a trip to the heart of London. You will play a city game which will allow you to discover the highlights of this fantastic city. You will also get the chance to see a spectacular musical - you'll have to wait and see what it is! You can also choose from a variety of activities. If you're brave enough you can also check out the rollercoasters on a visit to Thorpe Park.



LONDON CITY	°1998-2001	02/07-08/07	€ 800
LONDON ACTIVE	°2001-2003	08/07-15/07	€ 800

33





**SUMMER** 



SWIMMING POOL DAY TRIP TO LONDON

# **COTTESMILL**

In Cottesmill\* you will stay in a fairytale Victorian castle, surrounded by rolling fields and sports grounds (for cricket, rugby, hockey, athletics, football, tennis, basketball, etc.).

You can take a dip in the indoor swimming pool and the school even has its own golf course.

The authentic and atmospheric school hall looks like something out of a Harry Potter film. You will be sleeping in rooms of four to twelve people.



\*previously Cottesmore

YEARS



# SPORTS EXPERIENCE

If you're into sports and you want to brush up on your English, then Cottesmill is a great choice for you this summer. You will get the chance to try typically English sports like cricket, golf, rugby, rounders, hockey and tennis. There will also be time for swimming, football, basketball and dance. Language lessons will work on vocabulary for everyday situations and there will also be a special focus on sporting terms, so you will know what the locals are talking about when they explain the rules of typical English sports.

We will also be going to London! If you want more than just culture or shopping, we will be offering you the chance to visit Arsenal, a real temple of English football. A week of sports and a trip to London - what more could you ask for?

# FOR LANGUAGE LOVERS

Feel like a real English lord or lady in this fairytale setting. Never before has learning English been so much fun!

There will be around three hours of language classes each day, as well as workshops, creative and active afternoon activities and sports. And of course we will be offering themed days - Ghost Night, Rhythm'n Rhyme Day, Commonwealth Day....there is no limit to our instructors' creativity!

Visits to the world-famous city of London and the thriving seaside city of Brighton will also be part of the programme.



SPORTS EXPERIENCE	°2002-2004	22/07-29/07	-	€ 635	
FOR LANGUAGE LOVERS	°2002-2004	31/07-12/08	14/08-26/08	€ 860	
* Bus transport is not included in the price.					





SUMMER



SWIMMING POOL

# **GOLD HILL**

It doesn't get more English than this language camp in Gold Hill! This lovely private school is close to the village of Shaftesbury.

The school has a great indoor swimming pool, extensive sports grounds and a wonderful ballroom for special evenings. Participants sleep in single rooms. There are also some two and three-person rooms. Some great excursions are planned, too.

You will be visiting Bath, a World Heritage Site steeped in history and full of great little shops. Other possible excursions on the programme include a trip to Bristol or a day at the seaside.



YEARS

— 36 ·

# <u>GOLD HILL (UK)</u>

### **ON STAGE**

Are you creative? Do you love to perform? If so, Gold Hill on Stage is perfect for you! You will be working with theatre producers, actors, musicians and choreographers to create your own production which you will go on to perform.

Our professional staff offer active workshops: music, dance/movement and acting/ improvisation.

There will also be cool activities every afternoon, and the grand finale will be a trip to the Jurassic Coast with its sheer cliffs and beautiful pebble beaches.

Learn English, have fun and create your own show, all in 12 days? Yes, you can! Break a leg!

# LANGUAGE/SPORTS

Maybe you love sports, but your best friend isn't so keen? Don't worry, you can still come to camp together!

You can choose for yourself. If you choose the sports option, you can do extra sports every afternoon and evening. If you're not so sporty, you may prefer the alternative option, which offers you game activities in the afternoon and creative workshops in the evening.

You will still be together for the morning sports session, the language workshops, the excursions and some of the afternoon and evening activities.

This language camp is for everyone, sporty or not!

# LANGUAGE/HIKING

This is a language camp with all the cool activities you would expect from a Roeland holiday. A great combination of language classes, sports, workshops, fun and creative afternoon activities and great evenings - a thoroughly enjoyable way to learn English!

If you are sporty and adventurous and you love walks in the countryside, you can choose the extra hiking option. We will be going on a great walk in the Shaftesbury area, in the beautiful county of Dorset, or perhaps even a challenging hike along the coast - spectacular views guaranteed!



	ON STAGE	°1998-2001	17/07-29/07	€ 860
	LANGUAGE/SPORTS	°1999-2001	31/07-12/08	€860
NEW	LANGUAGE/HIKING	°1999-2001	14/08-26/08	€ 860









DAY TRIP TO THE BEACH

# GHENT

This summer, we will be based in the Nouveau Bois school, which is an oasis of calm and greenery in the middle of the bustling city of Ghent. This unique setting gives an urban flavour to our various activities.

We will regularly leave the classrooms and engage in active learning in the shopping areas and parks.

We will be speaking to passers-by, and perhaps we will learn why Ghent residents have a reputation for stubbornness.

We will also be taking trips to the seaside as well as to Blaarmeersen Sports and Recreation Park, where a range of different activities are planned for both the younger children (12-14) and the older group (15-18).

In the school grounds there is a multi-sports hall, two recreation rooms, tennis courts and volleyball, basketball and football pitches. Accommodation is in single rooms.







# SPORT & CULTURE

You will explore the city of Ghent with its historic buildings. We will be impressing passers-by as we sail along the Château des Comtes and Quai aux Herbes in kayaks or stand-up paddle boards.

We will be taking a trip to the Blaarmeersen Sports and Recreation Park to do a survival course. We hope to make the most of the fine weather with a trip to the coast.

If you opt to extend your stay, a visit to the Ghent Festival will be on the cards!

Don't forget your evening wear for the themed evening parties. In the evenings we will be running a casino night and a film night, and the holiday ends with a fantastic party! Learning Dutch has never been such fun!

# ACTIVITY &

We will explore the city and take the opportunity to mingle with the locals. The Ghent Festival, which falls in the second half of the holiday, showcases Ghent's many unique charms. This wonderful city setting ensures an unforgettable stay. However, we will also be venturing beyond the city itself.

Don't forget to pack your beachwear and suncream, as we will be heading to the seaside to take a dip and enjoy the weather.

We will also be doing watersports at Blaarmeersen. The more adventurous amongst you might want to try our tricky climbing course.

Don't forget your shirt and dicky bow or a little black dress. In the evenings, we will be holding a casino evening, a trip to the cinema or a concert as part of the Ghent Festival. Do you like to get people up on the dance floor? Maybe you can be our guest DJ for our fabulous closing party!

13 jours	°2003-2005	03/07-15/07	17/07-29/07	€ 635
8 jours	°2003-2005	31/07-07/08	-	€ 470

13 jours	°1998-2002	03/07-15/07	17/07-29/07	€ 635
8 jours	°1998-2002	31/07-07/08	-	€ 470



# <u>SPRING 2017</u>

# FRENCH JUNIOR WORKSHOPS 5-10 year olds

Our artistic workshops will stimulate your child's imagination and familiarise them with French language and culture.

Here, children learn French in an adventurous and exciting way. During these workshops, kids get to play the role of detective. A thief has stolen the Eiffel tower, and the city of Paris needs their help! The children have to investigate various locations in France and Belgium to try to find the Eiffel Tower and catch the thief - and when they do, they are in for a nice surprise!

#### PRACTICAL INFORMATION

- °2007-2012
- Wednesday from 2:00pm until 5:00pm
- Dates : 18/01 25/01 1/02 8/02 -
- 15/02 22/02 8/03 15/03 22/03 -29/03
- Location: Roeland offices
- 180 euros for 10 sessions



During this 6-day Youth Work Instructor course you will learn how to communicate with children and young people, organize games, prepare workshops and inspire your students. This course is open to young people who will be aged 16 or over in the summer of 2017 and is intended for future instructors on our French, English, Dutch and Junior language camps.

After successful completion of this course and the internship, you will receive a Youth Work Instructor certificate. The training and certificate are recognised by the Flemish government.

Most local councils in Flanders will reimburse part of your deposit. Check with your council for details.



JOIN US THIS SUMMER FOR AN EXPERIENCE OF A LIFETIME! WORK AS A LANGUAGE INSTRUCTOR DURING ONE OF OUR SUMMER CAMPS!

#### WE OFFER:

- A great experience in Teaching English as a Foreign Language to teenagers
- A creative and stimulating working
   environment
- The opportunity to gain experience in youth work
- Coaching by experienced staff
- A volunteer allowance

#### WWW.ROELAND.BE/EN > STAFF



°1999-2001 28/10-03/11 € 295



#### SECONDARY EDUCATION

#### Youth Theatre French/English

The Artscène français/English Artscene project is aimed at Flemish teachers who would like to put on a play in French or English with their students, with the help of a theatre instructor. The groups meet up at the three-day theatre festival in Ghent, where they perform their piece, attend training sessions and meet groups from other countries.

✓ www.roeland.be/en > schools

#### French/Dutch City Trips

We are offering French city trips to Namur, Liège and Lille. Students will explore the city by carrying out some fun tasks set by us, all in French. We also offer visits to Ghent (in Dutch).

www.roeland.be/en > schools

#### **HIGHER EDUCATION**

#### Intensive language training

We offer intensive French language training for further education students. We use improvisation and free expression to help to boost spoken language skills.

🖈 www.roeland.be/en > schools

# FOR EVERYONE

#### ROELANDBIB

Our Roeland library is open to anyone who is interested in French language and culture.

We have a wide selection of books, newspapers, CD's and films for all ages. We also have an up-to -date range of international teaching material for French as a foreign language. We offer regular training sessions, readings and book signings. It is possible to organise a guided visit.

#### www.roeland.be/en > roelandbib www.facebook.com/roelandbib

#### **BOOKS WITH LANGUAGE GAMES**

Two books with activities to encourage expression, aimed at anyone who wants to teach languages to young people - games, group bonding, warm-up exercises, expression, concentration, theatre and team-building. The books are available in Dutch, French and English.

#### 🔊 www.roeland.be/en > publications



# BIB

We will be organising Dutch day camps in Ghent for newcomers wanting to learn Dutch - 'Onomatopee', 'Taalzomer (7-12 years) and 'Taal - turbo' (12-15 years). In 2011. Roeland received the Euro-

tive Language Teaching.

pean Language Label for Innova-



www.roeland.be/en > schools

#### NEW

In 2017 we will be starting a new project in Ghent: Dutch day camps for children with language delays. This project is run in collaboration with Brede Scholen Gent.

**DUTCH FOR NEWCOMERS** 

**DUTCH ACTIVITIES NT2** 

#### 🔊 www.roeland.be/en > schools

With the support of:





#### **COORDINATOR FRENCH 12+**

Jérôme Lecerf | jerome@roeland.be

#### **COORDINATOR ENGLISH &** YOUTH INSTRUCTOR COURSE

Lieve Haverbeke | lieve@roeland.be

#### COORDINATOR JUNIOR FRENCH

Barbara Eichperger | barbara@roeland.be Mathias Terryn | mathias@roeland.be

#### **COORDINATOR DUTCH/NEWCOMERS**

Marie Verhaegen | marie@roeland.be Mathias Terryn | mathias@roeland.be

ASSISTANT DIRECTOR Karel Vanderleen | karel@roeland.be

> LOGISTICS Sil Poppe | sil@roeland.be

**ADMINISTRATION & ACCOUNTING** Igli Malaj | igli@roeland.be

COMMUNICATION Evelien Van Renterghem | evelien@roeland.be

> ROELANDBIB Anja Deveugle | bibliodoc@telenet.be

WWW.ROELAND.BE INFO@ROELAND.BE

KRIJGSLAAN 18-22 | 9000 GENT T +32 9 221 60 44 | F +32 9 220 55 92

#### **@VZWROELAND**



43 -----



Vlaamse overheid





Erkend door de Vlaamse Gemeenschap als landelijke jeugddienst. Erkend door de provincie Oost-Vlaanderen en de stad Gent.

Roeland drukt op gerecycleerd papier Roeland gaat voor fairtrade. Layout: www.designjw.de

**R** Oxfam

